

Asia T-139/02

Idiotiko Institutouto Epaggelmatikis Katartisis N. Avgerinopoulou  
Anagnorismenes Technikes Idiotikes Epaggelmatikes Scholes AE  
ym.

vastaan

Euroopan yhteisöjen komissio

Rakennerahastot — Yhteisön tukikehys — Toimenpideohjelma — Komission  
vastaus pyyntöön muuttaa toimenpideohjelman hyväksymisestä tehtyä päätöstä  
— Kumoamiskanne — Yksityistä suoraan koskeva päätös —  
Tutkimatta jättäminen

Yhteisöjen ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimen määräys (neljäs jaosto)  
15.3.2004 . . . . . II - 878

Määräyksen tiivistelmä

1. *Kumoamiskanne — Kannekelpoiset toimet — Käsite — Toimet, joilla on sitovia  
oikeusvaikutuksia — Toimielimen laatima kirje  
(EY 230 artikla)*

II - 875

2. *Kumoamiskanne — Kanne päätöksestä kieltäytyä peruuttamasta tai muuttamasta aiempaa toimea — Tutkittavaksi ottaminen, jota arvioidaan suhteessa mahdollisuuteen nostaa kanne asianomaisesta toimesta*  
(EY 230 artikla)
  3. *Kumoamiskanne — Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt — Suoraan ja erikseen luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä koskevat toimet — Yksityistä suoraan koskeva päätös — Edellytykset — Komission päätös, jolla hyväksytään jäsenvaltiossa toteutettavien rakenteellisten toimenpiteiden yhteydessä toimenpideohjelmaa koskeva suunnitelma — Päätös ei koske suoraan yksityisiä, joita ei mainita suunniteltujen toimenpiteiden lopullisina edunsaajina*  
(EY 230 artiklan neljäs kohta)
  4. *Kumoamiskanne — Luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt — Suoraan ja erikseen luonnollisia henkilöitä tai oikeushenkilöitä koskevat toimet — Sellaisen yhdistyksen kanne, joka edustaa yksityisiä, joita toimi ei koske erikseen — Tutkimatta jättäminen*  
(EY 230 artiklan neljäs kohta)
- 
1. Pelkästään sen perusteella, että yhteisön toimielin on lähettänyt kirjeen henkilölle vastaukseksi tämän pyyntöön, kyseistä kirjettä ei voida pitää EY 230 artiklassa tarkoitettuna päätöksenä, josta voidaan nostaa kumoamiskanne. EY 230 artiklassa tarkoitettuja kumoamiskanteen kohteeksi kelpaavia toimia tai päätöksiä ovat ainoastaan sellaiset toimenpiteet, joilla on sitovia oikeusvaikutuksia, jotka voivat vaikuttaa kantajan etuihin muuttaen tämän oikeusasemaa selvästi.
  2. Silloin, kun toimielimen toimi on luonteeltaan kielteinen, toimea on arvioitava suhteessa pyyntöön, johon se on vastaus. Erityisesti on todettava, että yhteisön toimielimen kieltäytyminen peruuttamasta tai muuttamasta jotakin toimea on itsessään toimi, jonka lainmukaisuus voidaan tutkia EY 230 artiklan mukaisesti, ainoastaan silloin, jos toimesta, jota yhteisön toimielin kieltäytyy peruuttamasta tai muuttamasta, olisi voitu nostaa kanne tämän määräyksen nojalla.

(ks. 56 kohta)

(ks. 57 kohta)

3. Tietyissä olosuhteissa jopa yleisesti sovellettava toimi, jota sovelletaan kaikkiin kyseessä oleviin taloudellisiin toimijoihin, voi koskea suoraan ja erikseen joitakin näistä, jolloin se on niiden osalta päätöksen luonteinen toimi. Jotta riidanalainen yhteisön toimi koskisi suoraan yksityistä, edellytetään, että sillä on välittömiä vaikutuksia yksityisen oikeusasemaan ja ettei se jätä niille, joille se on osoitettu ja joiden tehtävänä on sen toimeenpano, ollenkaan harkintavaltaa, jolloin toimeenpano on puhtaasti automaattista ja perustuu yksinomaan yhteisön lainsäädäntöön eikä edellytä välissä olevien sääntöjen soveltamista.

Näin ollen toimenpideohjelmaa koskevan ehdotuksen hyväksymisestä tehtyä komission päätöstä, joka on yleisesti sovellettava toimi ja joka on osoitettu jäsenvaltiolle, ei voida pitää toimena, jolla olisi ollut välittömiä vaikutuksia sellaisten yksityisten oikeusasemaan, joita ei mainita suunniteltujen toimen-

piteiden lopullisina edunsaajina, kun kansallisilla viranomaisilla on ollut harkintavaltaa pannessaan kansallisten välittävien sääntöjen avulla kyseisen päätöksen täytäntöön erityisesti kyseisessä ohjelmassa suunniteltujen eri toimenpiteiden lopullisten edunsaajaryhmien määrittelyn osalta.

(ks. 61, 62 ja 70 kohta)

4. Tiettyyn yksityisten oikeussubjektien ryhmään kuuluvien yleisten ja yhteisten etujen puolustaminen ei riitä oikeuttamaan yhdistyksen tekemän kumoamiskanteen tutkittavaksi ottamista. Yhdistys ei näin ollen voi nostaa kumoamiskannetta, jos sen jäsenet eivät erikseen voi tehdä niin.

(ks. 72 kohta)